

THE CAMBRIDGE EDITION
OF THE WORKS OF
ANNE FINCH
Countess of Winchilsea

Winchelsea
Cambridge University Press
Anne Finch, Edited by Jennifer Keith, Claudia Thomas Kairoff
978-1-107-00805-0 The Cambridge Edition of the Works of Anne Finch, Countess of
Frontmatter

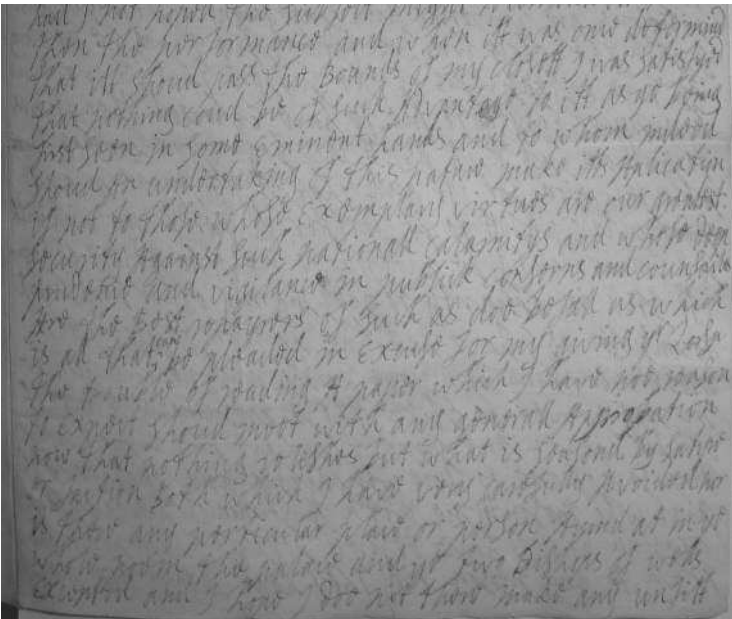
[More Information](#)

THE CAMBRIDGE EDITION
OF THE WORKS OF
ANNE FINCH
Countess of Winchilsea

Jennifer Keith, General Editor

Volume 1
Early Manuscript Books

Volume 2
Later Collections, Print and Manuscript



Detail of Anne Finch's letter to Thomas Thynne, Lord Weymouth, February 14, 1704, in her hand (Longleat Thynne Papers vol. 17, fol. 282r).

Reproduced by permission of the Marquess of Bath, Longleat House,
Warminster, Wiltshire, Great Britain

THE CAMBRIDGE EDITION
OF THE WORKS OF

ANNE FINCH
Countess of Winchilsea

VOLUME 2
LATER COLLECTIONS
PRINT AND MANUSCRIPT

Jennifer Keith, Text and Commentary
Claudia Thomas Kairoff, Commentary
with the assistance of Rachel Bowman



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India

79 Anson Road, #06–04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of
education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781107068605

DOI: 10.1017/9781107706026

© Cambridge University Press 2021

This publication is in copyright. Subject to statutory exception
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,
no reproduction of any part may take place without the written
permission of Cambridge University Press.

First published 2021

Printed in the United Kingdom by TJ Books Limited, Padstow Cornwall

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-1-107-06865-0 Hardback

Set ISBN: 9780521196222

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of
URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication,
and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain,
accurate or appropriate.

CONTENTS

| | |
|--|----------------|
| List of Illustrations | <i>page</i> xv |
| Preface and Acknowledgments | xvii |
| Chronology | xxv |
| List of Abbreviations | xli |
| Note | xlvi |
| General Introduction | xlvii |
| <i>Claudia Thomas Kairoff and Jennifer Keith</i> | |
| From William to Anne | xlviii |
| <i>Miscellany Poems, on Several Occasions</i> (1713) | liii |
| From Anne to George | lxvi |
| The Wellesley Manuscript | lxx |
| The Ensuing Years | lxxvii |
| Textual Introduction | lxxxii |
| <i>Jennifer Keith</i> | |
| The Present Edition: Contents and Editorial Procedures | lxxxiv |
| Presentation of the Texts, Explanatory and Textual Notes | lxxxvi |
| Account of the Texts | xcv |
| <i>Miscellany Poems, on Several Occasions</i> | xcv |
| <i>Jennifer Keith</i> | |
| An Overview of the Issues Printed | xcvi |
| Copy-Text | ciii |
| Textual Variation in Finch's Authorized Print Volume | cv |
| <i>R. Carter Hailey</i> | |
| Some Terms | cv |
| Title-Page Variants | cviii |
| Canceled Leaves and Stop-Press Corrections | cxiii |

Contents

| | |
|---|----------|
| Errata and Heneage's Corrections | cxxii |
| The Wellesley Manuscript | cxxiv |
| <i>Jennifer Keith</i> | |
| From <i>Miscellany Poems, on Several Occasions</i> | I |
| <i>Miscellany Poems, on Several Occasions: The Complete List</i> | |
| of Contents | 3 |
| The Bookseller to the Reader | 6 |
| Mercury and the Elephant. A Prefatory Fable | 7 |
| The Prevalence of Custom | 8 |
| The Mussulman's Dream of the Vizier and Dervis | 10 |
| The Shepherd Piping to the Fishes | 11 |
| The Decision of Fortune. A Fable | 13 |
| The Brass-Pot, and Stone-Jugg. A Fable | 15 |
| Fanscomb Barn. In Imitation of Milton | 17 |
| A Description of One of the Pieces of Tapistry at Long-Leat, Made after the Famous Cartons of Raphael; in Which, Elymas the Sorcerer Is Miraculously Struck Blind by St. Paul before Sergius Paulus, the Proconsul of Asia. Inscribed to the Hon ^{ble} Henry Thynne, under the Name of Theanor | 21 |
| Part of the Fifth Scene in the Second Act of <i>Athalia</i> , a Tragedy, Written in French by Monsieur Racine | 25 |
| The Following Lines Occasion'd by the Marriage of Edward Herbert Esquire, and Mrs. Elizabeth Herbert | 27 |
| <i>La Passion Vaincue</i> . Done into English with Liberty | 28 |
| The Owl Describing Her Young Ones | 28 |
| The Philosopher, the Young Man, and His Statue | 31 |
| The Hog, the Sheep, and Goat, Carrying to a Fair | 32 |
| The Shepherd and the Calm | 33 |
| The Lord and the Bramble | 35 |
| The House of Socrates | 37 |
| The Young Rat and His Dam, the Cock and the Cat | 38 |
| The Executor | 40 |

Contents

| | |
|--|----|
| A Tale of the Miser, and the Poet. Written about the Year 1709 | 42 |
| Enquiry after Peace. A Fragment | 45 |
| On the Death of the Honourable Mr. James Thynne, Younger Son to the Right Honourable the Lord Viscount Weymouth | 46 |
| The Critick and the Writer of Fables | 50 |
| An Epistle from a Gentleman to Madam Deshouliers, Returning Money She Had Lent Him at Bassette, upon the First Day of Their Acquaintance. Translated with Liberty from the French | 52 |
| To Edward Jenkinson, Esq; a Very Young Gentleman, Who Writ a Poem on Peace | 54 |
| To the Painter of an Ill-Drawn Picture of Cleone, the Honorable Mrs. Thynne | 55 |
| The Atheist and the Acorn | 57 |
| The Tradesman and the Scholar | 58 |
| Man's Injustice towards Providence | 60 |
| The Eagle, the Sow, and the Cat | 62 |
| The Man Bitten by Fleas | 64 |
| Reformation | 66 |
| Fragment at Tunbridge-Wells | 67 |
| The Lyon and the Gnat | 68 |
| The Man and His Horse | 70 |
| Glass | 71 |
| The Dog and His Master | 72 |
| The Phoenix. A Song | 73 |
| Fragment ("So here confin'd") | 73 |
| The Battle between the Rats and the Weazles | 75 |
| Democritus and His Neighbours. Imitated from Fontaine | 75 |
| A Nocturnal Réverie | 78 |
| The Wellesley Manuscript | 81 |
| On Lady Cartret Drest Like a Shepherdess at Count Volcra's Ball | 83 |
| | ix |

Contents

| | |
|--|-----|
| The Puggs a Dialogue between an Old and Young Dutch Mastiff | 84 |
| A Letter from Sr A. F. to Ardelia [by Sir Andrew Fountaine] | 89 |
| The Agreeable in an Answer to the Foregoing Letter by Ardelia | 90 |
| To Flavia, by Whose Perswasion, I Undertook the Following Paraphrase | 92 |
| To the Right Honble: the Countess of Winchilsea. On Her Obliging Compliance with My Request, to Paraphrase the Last Chapter in Ecclesiastes [by Catherine Fleming] | 93 |
| The Last Chapter of Ecclesiastes Paraphras'd. Inscribed to Mrs: Catherine Fleming | 94 |
| To His Excellency the Lord Cartret at Stockholm. Upon Recieving from Him a Picture in Miniature of Charles the Twelfth King of Sweden | 100 |
| On the Death of the Queen | 103 |
| Upon Lady Selena Shirly's Picture Drawn by Mr Dagar | 107 |
| To the Right Honourable Frances Countess of Hartford Who Engaged Mr. Eusden to Write upon a Wood Enjoining Him to Mention No Tree but the Aspin and No Flower but the King-cup | 108 |
| An Hymn of Thanksgiving after a Dangerous Fit of Sickness. In the Year 1715 | 114 |
| To the Revd. Mr. Bedford | 116 |
| An Epistle to Mrs Catherine Fleming at Coleshill in Warwickshire but Hastily Perform'd and Not Corrected. London October the 18th: 1718 ("Tis now my dearest") | 118 |
| Upon an Improvable Undertaking | 121 |
| A Letter to Mrs: Arrabella Marow | 122 |
| Advertisement for the <i>Gazette, Flying Post, Weekly Journal &c.</i> | 124 |
| [Sir Plausible] | 128 |
| A Letter to the Honble: Lady Worseley at Long-Leat. Lewston August the 10th: 1704 | 129 |

Contents

| | |
|---|-----|
| A Ballad to Mrs: Catherine Fleming in London from Malshanger Farm in Hampshire (“From me who whileom”) | 130 |
| After Drawing a Twelf Cake at the Honble: Mrs Thynne’s | 134 |
| The White Mouses Petition to Lamira the Right Honble: the Lady Ann Tufton Now Countess of Salisbury | 135 |
| To the Honble. Mrs. H — n (“Where is the trust”) | 136 |
| The Agreeable | 139 |
| The Misanthrope | 139 |
| To the Right Honble: Ann Countess of Winchilsea Occasion’d by Four Verses in the <i>Rape of the Lock</i> [by Alexander Pope] | 140 |
| To Mr Pope in Answer to a Ccopy of Verses, Occasion’d by a Little Dispute, upon Four Lines in the <i>Rape of the Lock</i> | 141 |
| An Apology for My Fearfull Temper in a Letter in Burlesque upon the Firing of My Chimney at Wye College March 25th: 1702 | 142 |
| These Verses Were Inserted in a Letter to the Right Honble: the Lady Vicountess Weymouth Written from Lewston the Next Day after My Parting with Her at Long Leat | 145 |
| On My Being Charged with Writing a Lampoon at Tunbridge | 146 |
| To the Lord March upon the Death of His Sparrow | 148 |
| To a Lady Who Having Desired Me to Compose Something upon the Foregoing Subject Prevail’d with Me to Speak the Four First Lines Extempore and Wou’d Have Had Me So Proceeded in the Rest Which I Sent to Her at More Leasure, with the Following Verses | 149 |
| Under the Picture of Sr George Rooke | 150 |
| Under the Picture of Mr John Dryden | 150 |
| Under the Picture of Marshall Turenne Taken from His Epitaph Written in French | 150 |
| Over the Picture of Major Pownoll | 150 |
| Mary Magdalen at Our Saviour’s Tomb a Fragment | 151 |
| Moderation or the Wolves and the Sheep. A Fable | 151 |
| To the Rt. Honble. the Ld Viscount Hatton &c. | 153 |

Contents

| | |
|---|-----|
| A Supplication for the Joys of Heaven | 155 |
| From St. Austin's Manual English'd by Roger's Chapter the 3d: The Desire of That Soul Which Hath a Feeling of God | 158 |
| The Happynesse of a Departed Soul | 160 |
| An Aspiration | 162 |
| The Following Poem Is Taken from the Epistle for the Monday before Easter | 163 |
| To the Right Honble: the Lord Viscount Hatton by Way of Excuse for My Having Not in Sometime Replied to His Last Copy of Verses in Which He Gives Himself the Name of Corydon Not Approved by Me Who in This Poem Offer at an Imitation of Madame Deshouliers in Her Way of Badinage | 165 |
| A Tale ("Over a cheerfull") | 168 |
| The Lawrell | 175 |
| Occasion'd by the Death of Collonel Baggot, Who Had Been Groom of the Bedchamber to King James, Together with Collonel Finch (Now Earl of Winchilsea) and Captain Lloyd &c. | 177 |
| On These Words. — For as Much as Ye Did It unto the Least of These My Brethren Ye Did It unto Me | 178 |
| On These Words Thou Hast Hedg'd in My Way with Thorns | 181 |
| A Act of Contrition | 188 |
| An Ode Written upon Christmasse Eve in the Year 1714 upon These Words And Again They Said Alleluia. Inscribed to the Rt: Honble. the Lady Catherine Jones | 189 |
| Written after a Violent and Dangerous Fitt of Sicknesse in the Year 1715 | 194 |
| At First Waking | 197 |
| A Prayer for Salvation | 197 |
| No Grace | 199 |
| A Contemplation | 200 |

| | |
|---|-----|
| Additional Poems | 205 |
| An Invocation to the Southern Winds Inscrib'd to the Right Honourable Charles Earl of Winchelsea at His Arrival in London, after Having Been Long Detained on the Coast of Holland | 207 |
| The Tunbridge Prodigy (“Protect our State, and let our Marlbro’ Thrive”) | 211 |
| The Prodigy (“Protect the State and let old England thrive”) | 213 |
| The Nightingale, and the Cuckoo | 215 |
| To Mr. Jervais on the Sight of Mrs. Chetwinds Picture | 216 |
| An Epilogue to the <i>Tragedy of Jane Shore</i> . To Be Spoken by Mrs. Oldfield the Night before the Poet’s Day | 217 |
| To Mrs. Arabella Marrow upon the Death of Lady Marrow | 219 |
| An Epistle to the Honourable Mrs. Thynne, Persuading Her to Have a Statue Made of Her Youngest Daughter, Now Lady Brooke | 219 |
| To the Countess of Hartford on Her Lord’s Birth-day | 221 |
| The Fall of Cæsar | 223 |
| A Fable (“A Man whose house”) | 223 |
| The Mastif and Curs, a Fable Inscrib’d to Mr. Pope | 224 |
| The Toad Undrest | 226 |
| Upon a Double Stock-July-Flower, Full Blown in January, and Presented to Me, by the Rt: Honble. the Countesse of Ferrers, from Twittenham | 228 |
| To Mr. Pope (“The Muse, of ev’ry heav’nly gift allow’d”) | 231 |
| A Ballad to Mrs Catherine Fleming at the Lord Digby’s at Coles-hill in Warwickshire (“To Cole’s-hill seat”) | 232 |
| To the Right Honourable the Countesse of Hartford (“Of sleeplesse Nights”) | 235 |
| A Song on the South Sea | 236 |
| A Fragment of a Dessign’d Poem upon Pitty, Found in a Loose Paper Written with [] Own Hand | 237 |
| On a Short Vissit Inscribd to My Lady Worsley | 237 |
| To a Fellow Scribbler | 239 |

Contents

| | |
|---|-----|
| Explanatory and Textual Notes | 241 |
| Correspondence | 507 |
| A Reception and Transmission History of Finch's Work: Illustrative Cases from the Eighteenth, Nineteenth, and Early Twentieth Centuries | 525 |
| <i>Rachel Bowman</i> | |
| Finch's Reach | 525 |
| Discovery and Recovery: Anonymous Printing and Unprinted Poems | 528 |
| Changing Tastes and Values | 533 |
| Revisions and Rediscoveries in the Twentieth and Twenty- First Centuries | 549 |
| <i>Claudia Thomas Kairoff</i> | |
| Selected References to and Reprintings of Finch's Works | 556 |
| <i>Rachel Bowman</i> | |
| Finch as Playwright | 556 |
| Finch: Life and Poems | 559 |
| List of Source Copies | 596 |
| Selected Bibliography | 600 |
| Index of First Lines | 655 |
| Index of Titles | 659 |

ILLUSTRATIONS

FRONTISPIECE Detail of Anne Finch's letter to Thomas Thynne, Lord Weymouth, February 14, 1704, in her hand (Longleat Thynne Papers vol. 17, fol. 282r). Reproduced by permission of the Marquess of Bath, Longleat House, Warminster, Wiltshire, Great Britain

- 1 Diagram showing the overlap of major authorized collections [page lxxxv]
- 2 Two corrections made by Heneage Finch on page 177 of "To the Painter of an Ill-Drawn Picture of Cleone" (copy-text *H* for Finch's *Miscellany Poems, on Several Occasions*). By permission of Houghton Library, Harvard University, Harry Elkins Widener Collection, shelf mark HEW 12.11.2 [civ]
- 3 Title page, issue O3, of Finch's *Miscellany Poems, on Several Occasions*. By permission of Houghton Library, Harvard University, shelf mark 15462.32.15* [cix]
- 4 Title page, issue O6, of Finch's *Miscellany Poems, on Several Occasions*. By permission of Houghton Library, Harvard University, Harry Elkins Widener Collection, shelf mark HEW 12.11.2 [cxiv]
- 5 Back cover of the Wellesley Manuscript (shelf mark EPC 43), showing Finch's statement, "for transcribing my poems," in her hand. Reproduced with kind permission of Special Collections, Wellesley College Library. Gift of George Herbert Palmer [cxxvi]
- 6 From "To the . . . Countess of Hartford Who Engaged Mr. Eusden" (unidentified hand, page 75 of the Wellesley Manuscript, shelf mark EPC 43). Reproduced with kind permission of Special Collections, Wellesley College Library. Gift of George Herbert Palmer [cxxvii]

Winchelsea
Cambridge University Press
Anne Finch, Edited by Jennifer Keith, Claudia Thomas Kairoff
978-1-107-06865-0 The Cambridge Edition of the Works of Anne Finch, Countess of
Frontmatter

[More Information](#)

PREFACE AND ACKNOWLEDGMENTS

This edition began without my intending it. In 2003 I enquired about the status of Carol Barash's edition of Finch's poetry because I wished to have the benefits of her edition for a book I was planning to write about Finch's work. Barash indicated that she was no longer working on the edition and generously lent me a box of materials that she had been researching for the Finch edition (materials that I can, at long last, return to her). After studying the treasure chest, I decided to edit a one-volume scholarly edition of Finch's poems. In 2008, Linda Bree of Cambridge University Press and I commenced our discussion of the edition and in time extended its scope to include Finch's plays and fuller commentary. The one-volume edition became two.

In the first six years of my work on the edition, from 2004 to the summer of 2010, I had completed a large portion of the archival research to establish the texts for the edition; developed transcription standards for manuscript and print materials used, and emendation protocols for final texts constructed for the edition; proposed, tested, and revised editorial principles and methods for constructing and presenting the texts; determined the copy-texts; constructed the arrangement in which to present Finch's works; and designed the parameters of the commentary and systematized its features and range of contexts.

In 2009, I asked Claudia Thomas Kairoff to join the edition as co-editor, to work especially on the commentary, and in the summer of 2010 she began. Although I have had chief editorial responsibility for establishing the texts and textual notes, Claudia has also participated in the proofreading of transcriptions, collations, and analysis of the transmission of the texts. While I developed the initial parameters of, and standardized the contexts for, commentary on the poems, Claudia composed the first draft of each poem's commentary, bravely facing

Preface and Acknowledgments

the white page, after which she and I continued to revise the commentaries at different stages of the edition. She also wrote the initial drafts of most sections of our general introductions and the section “Revisions and Rediscoveries in the Twentieth and Twenty-first Centuries,” which appears in the longer essay by Rachel Bowman, “A Reception and Transmission History of Finch’s Work,” in this volume. Claudia took on entire responsibility for identifying the complex biographical information. I am grateful to Claudia for bringing not only her expertise in eighteenth-century poetry but also her unshakable equanimity to a project that seemed to grow larger and more complicated every day. In working together, we regularly revisited and revised policies and procedures for the edition as a whole. Her work on the commentaries has been invaluable: the breadth and depth of her research will provide a far richer context than ever before available for understanding Finch’s poetry.

Because of Jean I. Marsden’s expertise in drama, Claudia and I asked her to join the edition as associate editor to compose the commentary on Finch’s two plays, which appear in Volume 1 of this edition. Jean also composed the section on the plays in the “General Introduction” to Volume 1. I deeply appreciate her willingness to work on the commentary when she was busy with many other scholarly obligations. Her commentary on Finch’s plays will prove indispensable to future research on them.

Beginning in 2010, Rachel Bowman worked with me as a research assistant to refine the design of the edition, organize the workflow of documents, advise on a number of decisions large and small, research materials for the edition, proofread, and collate. Her ability to consider the relation of minute particulars to the meaning of the edition as a whole was invaluable.

In 2013, Molly Hand began contributing to this project. She has been the researcher’s researcher and editor’s editor: her scholarship, judgment, and editorial acumen have been essential to bringing this work to its finished form.

Editors of scholarly editions know well the series of complex decisions and interdisciplinary expertise that this work demands. Many superb scholars generously gave time to this edition when

Preface and Acknowledgments

they were busy with their own work. My words cannot express the deep gratitude I feel for their willingness to share their knowledge and sacrifice their time.

R. Carter Hailey brought his deep expertise in bibliography to the collation of multiple issues of Finch's one authorized print volume. I thank him for his collations of multiple copies of the print volume and for the analysis of variants he provides in his essay included in this volume (see Hailey's "Textual Variation in Finch's Authorized Print Volume").

A. E. B. Coldiron came to my rescue without fail, righting the ship of this edition when it entered seas unknown. I am grateful to her for sharing her vast knowledge of textual theory and the history and theory of early modern translation. Most importantly, she helped me find solutions to the many problems that arose when the material conditions of Finch's oeuvre would not submit to traditional editorial theories and practices.

James Woolley always replied, with kindness and what seemed an unlimited knowledge of editorial theory and textual complexity, to the excessive number of questions I posed to him. I am grateful to him for detailed conversations about policies, presentation, and editorial judgment.

Stephen Karian generously advised me on the presentation and organization of materials and repeatedly referred me to crucial resources. I thank him for his outstanding guidance.

Ian Gadd helped repeatedly with my questions concerning the print contexts of Finch's work. I thank him for his generosity.

Years of archival research for this edition taught me how indebted I am to the knowledge and selflessness of archivists, manuscript and book curators, catalogers, digitization specialists, and so many others who enabled me to find what I was seeking and more. I wish to thank the staff of the following libraries and repositories for their generous help: the Beinecke Library of Yale University, The Bodleian, the British Library, the Brotherton Library at the University of Leeds, Bryn Mawr Special Collections, the Cambridge University Library, Dundee University Archives, the Hampshire Record Office, the Harrowby Manuscript Trust at Sandon Hall, the Hertfordshire

Preface and Acknowledgments

Record Office, the Houghton Library of Harvard University, the Huntington Library, the Kent History and Library Centre, the Lewis Walpole Library of Yale University, the Library of Congress, the Longleat Library and Archives, the Morgan Library, the New York Public Library, the Newberry Library, the Northamptonshire Record Office, the University of Chicago Library, the University of Nottingham Library, the Wellesley College Library Special Collections, and the William Andrews Clark Memorial Library. Special thanks are due to Juliette Baxter of the Northamptonshire Record Office who helped with my questions over the years concerning Finch's Northamptonshire Manuscript. I am grateful to Ruth R. Rogers and Mariana Oller of the Wellesley College Library Special Collections: they spent many hours sharing their expertise with me during the years I worked on Finch's Wellesley Manuscript. I am grateful to Martin Holmes of the Bodleian Library for his help with researching reprintings of Finch's songs.

Members of the Wye Historical Society, particularly Averil Clayton, Maureen de Saxe, and the late J. Donald Sykes, kindly provided information about Finch's contexts in Kent.

I wish to thank my colleagues in the English Department at the University of North Carolina at Greensboro for their intellectual support and friendship: Denise Baker, Michelle Dowd, Jennifer Feather, Mary Ellis Gibson (now at the University of Glasgow), Christopher Hodgkins, Amy Vines, and Anne Wallace. Denise Baker gave much of her time to the intellectual and practical support of this edition. I am grateful to William Finley and Paul Hessling of the University Libraries of the University of North Carolina at Greensboro. Barbara Hemphill, Charna Howson (now at Appalachian State University), Terri Shelton, and William Walters supported this project at a pivotal moment in its development.

Funding from the following institutions was crucial to the completion of this project: the Women's Caucus Fellowship for Editing and Translation from the American Society for Eighteenth-Century Studies, the Richard H. Popkin Travel Award from the American Society for Eighteenth-Century Studies, the Linda Arnold Carlisle Research Excellence Award for Women's and Gender Studies at the

Preface and Acknowledgments

University of North Carolina at Greensboro. Had it not been for the support of the National Endowment for the Humanities (NEH), this edition would have required twenty-two years instead of thirteen. I wish to express my deep appreciation for a long-term fellowship awarded by the NEH when this work was designed as a shorter one-volume edition. This edition has been made possible in part by that fellowship and by a major grant from the NEH: a three-year Scholarly Editions and Translations Award. I am grateful for the NEH's support of this work. Any views, findings, conclusions, or recommendations expressed in this edition do not necessarily represent those of the NEH.

Cost-sharing and other support from the University of North Carolina at Greensboro was crucial to providing time for work on the edition. I also wish to thank the university for a one-semester research leave and funding (including the Kohler International Travel Fund) to defray the expenses of travel to archives in the United Kingdom.

For their vital encouragement, I wish to thank Michael Ananian, Judith Boyd, and Laura Keith.

I dedicate these volumes to Michael Ananian: I could not have done this without him.

Jennifer Keith

After many conversations with Jennifer Keith over the years about her projected edition of Finch's works, I was delighted when she invited me to join her for the final stages of its preparation. Jennifer once remarked that I would eventually feel as if I knew Anne and Heneage Finch. I can now affirm that drafting the explanatory notes and general introductions to these volumes, assisting with textual issues, and poring over manuscripts have indeed made me feel personally acquainted with the Finches. I thank Jennifer for this opportunity, and especially for her dedication, expertise, and leadership throughout this project. I join with Jennifer in thanking the institutions and scholars acknowledged above, in particular A. E. B. Coldiron, Ian Gadd, and R. Carter Hailey.

Preface and Acknowledgments

My debts to Wake Forest University (WFU) colleagues and departments begin at the top, with President Nathan O. Hatch, who never fails, when our paths cross, to inquire after this project. WFU provided me with leave for the spring and fall of 2011, permitting me to immerse myself in Finch's works. The William C. Archie Fund for Faculty Excellence and the Research and Publication Fund have made possible my travel to collections and purchase of various permissions, digital images, and services. The former Dean of the College Jacqueline Fetrow and her Office, especially Associate Dean Rebecca Thomas, have been unfailingly supportive. Mary Foskett of the WFU Humanities Center has been gracious in her encouragement. Former Associate Provost for Research Mark Welker, and Stephen L. Williams, Assistant Director of the Office of Research and Sponsored Programs, provided help with cost-sharing and administration of funds received from the NEH Scholarly Editions and Translations Grant. Scott Klein, Chair of the English Department, has been especially responsive with encouragement and support, as have Connie Green and Peggy Barrett, Administrative Coordinators of the WFU English Department. Not the least of their favors was to provide me with excellent graduate-student assistants, named below. My departmental and campus colleagues, including Wanda Balzano, Anne Boyle, Mary DeShazer, Dean Franco, Jefferson Holdridge, David Lubin, Gillian Overing, Olga Valbuena, Byron Wells, and many more, have been gratifyingly helpful and curious. Jessica Richard, my yoke-mate in eighteenth-century literature studies, even took time from directing our College program in London to complete some research for us at the British Library. I am grateful to Dean Lynn Sutton and the staff of the Z. Smith Reynolds Library at Wake Forest, especially Ellen Daugman and Travis Manning.

Finally, I wish to thank my siblings, Elizabeth and David J. Butler, and Robyn and John J. Thomas III, for supporting me with good humor and hospitality. Above all, I thank my spouse, Peter Kairoff, for unflagging support throughout the years I have worked on *The Cambridge Edition of the Works of Anne Finch*; I dedicate this edition to him.

Claudia Thomas Kairoff

Preface and Acknowledgments

Together we wish to thank the following persons and institutions who have supported this edition. Our thanks to all members of the editorial and production teams at Cambridge University Press who worked on these volumes. We are grateful for the editorial direction of this project there, and wish especially to thank Linda Bree for her guidance of this edition and Anna Bond for her help with the final stages of preparing the manuscript for production. We thank Victoria Parrin, the Senior Content Manager, for her careful attention to the demanding details of this edition. We are grateful to Sarah Lambert, the Content Team Lead in Humanities, for her expert guidance in completing the production of Volume 2. Leigh Mueller, the copy-editor of this edition, brought her outstanding expertise and intelligence, as well as stamina and patience, to her work on these volumes. We wish to express here our appreciation for her superb dedication to the edition. We are indebted to Bethany Thomas, whose generous actions ensured the well-being of this edition. The anonymous reader of the completed volumes of this edition deserves special thanks for sharing a deep knowledge of textual editing and manuscript and print history to make this edition better.

In addition to the scholars identified above who have supported our work on this edition, we wish to thank others who have helped in a variety of ways: Paula R. Backscheider, Carol Barash, Jennifer Batt, Lorna Clymer, David Fairer, Christine Gerrard, Elizabeth Hageman, Stuart Handley, Catherine Ingrassia, Peter Kairoff, Deborah Kennedy, Gerard Kilroy, Kathryn King, Elizabeth Kraft, Alexander Lindsay, Michael Londry, Jean-Christophe Mayer, Paul Monod, Alan Nelson, Yvonne Noble, the late Bill Overton, Jessica Richard, Valerie Rumbold, Marc Schachter, John Sitter, Diana Solomon, Andrew Walkling, James Winn, and Gillian Wright. Susannah Brietz Monta shared her expertise in sixteenth- and seventeenth-century poetry to enrich our explanatory notes for Finch's poems. The work of Myra Reynolds and W. J. Cameron provided an invaluable foundation for us as we built on their studies for our research in the archives. Alexander Lindsay's outstanding account and analysis of Finch's work in manuscripts enabled us to pursue additional source copies of her work in a search that we hope will be continued, by us and others, because of this edition. We are grateful to Ellen Moody for

Preface and Acknowledgments

the information provided on her website (*Ellen Moody's Website*). The biographical, editorial, and critical studies of Finch's work by Barbara McGovern and Charles H. Hinnant have been indispensable to us.

We wish to express our appreciation of the following graduate students, some of them now professors, for their important contributions to these volumes: Melissa Bailes, Alan Benson, Aria Chernik, Marie Hause, Crystal Matey, Ashley McGowen, Rachael Thompson, and April Williams. We especially thank Jessica Whitehair Brown for her dedication and accuracy in assisting us with researching, proofreading, collating, and fact-checking; her work has been essential to this edition.

We are grateful for having received two fellowships that we shared for work on this project. The earlier award was a short-term fellowship from the William Andrews Clark Memorial Library. We also jointly held an NEH-funded long-term fellowship at the Folger Shakespeare Library that proved invaluable to the interdisciplinary work of this edition.

The Folger Shakespeare Library and its staff merit our special thanks: the ever-helpful and knowledgeable staff, even more than the renowned collection including the largest Finch manuscript, played a central role in our preparation of Volume 1 of this edition. We are especially grateful to the following experts at the Folger Shakespeare Library who tirelessly advised on matters pertaining to this edition: J. Franklin Mowery, Heather Wolfe, and Georgianna Ziegler. Michael Poston's development of the Dromio collation software was indispensable to the efficiency and accuracy of our analysis of textual variants. Special thanks are due to Carol Brobeck for her support of this edition. We are grateful to Elizabeth Walsh, the Head of Reader Services, and the reading room staff: LuEllen DeHaven, Alan Katz, Rosalind Larry, and Camille Seerattan.

Staff at the following institutions kindly supplied illustrations for this edition: the Folger Shakespeare Library, the Houghton Library of Harvard University, the Longleat Library and Archives, the National Portrait Gallery of Great Britain, the Northamptonshire Record Office, and the Wellesley College Library Special Collections.

Jennifer Keith and Claudia Thomas Kairoff